



Avrupa Birliği  
Türkiye Delegasyonu

**AVRUPA BİRLİĞİ**

**TÜRKİYE DELEGASYONU**



## Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu

# Hakkında

1 Aralık 2009 tarihinde yürürlüğe giren Lizbon Antlaşması kapsamında Delegasyon'un yetkileri şunlardır:

- Dış ilişkiler alanında, Türkiye'nin dış politikası hakkında rapor vermek ve Avrupa Birliği'ni diplomatik düzeyde temsil etmek.
- Türkiye ile AB arasındaki Gümrük Birliği ile ilgili olarak, Türkiye'deki ekonomik, mali ve ticari gelişmelerin yanı sıra Gümrük Birliği hükümlerinin uygulanma sürecini izlemek.
- AB'ye katılım müzakereleri çerçevesinde, Türkiye'nin siyasi kriterler ve müktesebatın gerekliliklerini yerine getirme konusundaki ilerlemesini izlemek ve devam eden müzakere süreçlerine yardımcı olmak. Bu bağlamda Delegasyon, Komisyon'un Ülke Raporu ışığında günlük olarak Genel Merkez'e raporlama yapmaktadır.
- Diplomatik bir misyon olarak Delegasyon, Diplomatik İlişkiler Hakkında Viyana Sözleşmesi hükümleri çerçevesinde faaliyet gösterir ve Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı'na büyükelçi ünvanıyla akredite olan bir Delegasyon Başkanı tarafından yönetilir.
- Delegasyon, AB Üye Devletlerinin Türkiye'ye akredite büyükelçilikleri ile yakın temas halinde olup çalışmalarını koordine etmektedir.
- Delegasyon ayrıca resmi makamlar, siyasi partiler, iş çevreleri, akademi, düşünce kuruluşları, sivil toplum örgütleri ve kültür alanındaki kuruluşlarla da geniş bir yelpazede temaslarını sürdürmektedir. Buna ek olarak, Avrupa Birliği'nin, değerlerinin ve Türkiye'deki faaliyetlerinin görünürlüğünü ve anlaşılmasını teşvik etmeyi amaçlayan kapsamlı bir bilgilendirme ve iletişim programı uygular.



# Önemli

## Kilometre Taşları

**1959** - Türkiye AET\* ortaklığı için başvurdu  
**1963** - AET ile Türkiye arasında Ankara Ortaklık Anlaşması  
**1974** - AET Basın ve Enformasyon Bürosu Türkiye'de açıldı  
**1980** - 12 Eylül 1980 askeri darbesi  
**1983** - Ofisin Taşınması  
**1987** - Türkiye AET'ye üyelik başvurusunda bulundu  
**1987** - Avrupa Komisyonu Türkiye Temsilciliği açıldı  
**1990** - Körfez Savaşı başladı  
**1992** - Mevcut ofise taşınma  
**1995** - Türkiye ile Gümrük Birliği yürürlüğe girdi  
**1996** - AB Bilgi Merkezleri açıldı  
**1999** - Türkiye'ye AB'ye aday ülke statüsü verildi  
**1999** - 17 Ağustos Depremi  
**2004** - Avrupa Komisyonu Türkiye Temsilciliği'nin adı Avrupa Komisyonu Türkiye Delegasyonu olarak değiştirildi  
**2004** - AB katılım müzakerelerini başlatma kararı aldı  
**2005** - Türkiye'nin AB katılım müzakereleri 3 Ekim'de başladı  
**2005** - Müzakerelerin usul ve esaslarını belirleyen Müzakere Çerçeve Belgesi kabul edildi

**2009** - Avrupa Komisyonu Türkiye Delegasyonu'nun adı Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu olarak değiştirildi  
**2011** - Suriye'de savaş başladı  
**2013** - Vize serbestisi diyalogu başlatıldı  
**2014** - Ankara'da Avrupa Sivil Koruma ve İnsani Yardım Operasyonları Ofisi (ECHO) kuruldu  
**2016** - AB Konseyi'nin AB-Türkiye bildirisi  
**2018** - AB Konseyi, Türkiye'nin katılım müzakerelerinin fiilen durma noktasına geldiğini not etti  
**2021** - AB Konseyi, bir dizi ortak ilgi alanında işbirliğini geliştirmek üzere AB'nin Türkiye ile aşamalı, orantılı ve geri döndürülebilir bir şekilde ilişki kurmaya hazır olduğunu ifade etti  
**2022** - Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu'nun adı İngilizce'de de Türkiye kelimesi kullanılacak şekilde değiştirildi  
**2023** - 6 Şubat depremleri  
**2024** - AB Konseyi Türkiye ile işbirliğini ilerletme kararı aldı

\*Avrupa Ekonomik Topluluğu

## I. Ortak Tarihimiz

AB ve Türkiye'nin ortak tarihi, karşılıklı iyi niyet, çaba ve azmin önemini ortaya koymaktadır. Bir ofis olarak kurulan ve dünyanın en büyük AB Delegasyonlarından birine dönüşen Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu bu ilişkilerde kilit bir rol oynamaktadır.

### **Avrupa'ya Doğru İlk Adım**

**1959** yılında, en önemli birliklerden biri olan Avrupa Ekonomik Topluluğu'nun (AET) kurulmasından bir yıl sonra, Türkiye, insanlık tarihinde ilk kez ortaklık başvurusunda bulundu. Başvuru, Türkiye Cumhuriyeti adına dönemin Başbakanı Adnan Menderes tarafından sunuldu.

"Bu başvuruyla Türkiye, Avrupa'ya doğru ilk adımı attı."

Adnan Menderes, dönemin Başbakanı



İnönü, Ortak Pazar Bakanları ile

## "Ortak Pazar nesillere bırakılacak mirastır,"

Dünkü yemekte konuşan İnönü Türkiye'nin ebediyen Avrupaya bağlandığını söyledi...

Ankara, 12 (Cumhuriyet-Teleks)  
- Avrupa Ekonomik Topluluğu'nun mümtaz şahsiyetleri şerefine bugün saat 13.45 te Hariciye Kökünde bir öğle yemeği veren Ba-

bakan İsmet İnönü bu yemektan sonra bir konuşma yapmıştır.

İnönü'nün konuşması aynen şöyledir :

«Kanaatimce, beşeriyet tarihi boyunca, insan zekasının vücudunda geliştirdiği en cesur eser olan Avrupa Ekonomik Topluluğunun, Konsey ve mümtaz temsilcilerini burada selâmlamak benim için büyük bir

- Arkası Sa. 5. Sö. 5 te -

13 Eylül 1963, Cumhuriyet Gazetesi

## İlk Ortaklık

AET Bakanlar Konseyi Türkiye'nin başvurusunu kabul etti ve üye olma koşulları yerine getirilene kadar bir ortaklık anlaşması imzalanmasını önerdi. Anlaşma, Türkiye'nin AET'ye entegrasyonu için üç aşama öngörüyordu: hazırlık aşaması, geçiş aşaması ve son aşama. Ankara Ortaklık Anlaşması 1963 yılında dönemin Başbakanı İsmet İnönü tarafından imzalanmış ve 1964 yılında yürürlüğe girmiştir. Anlaşma, Türkiye ile AB arasındaki ilişkilerin hukuki temelini oluşturmaktadır.



Ortak Pazar anlaşmasının imzası için dün Mecliste yapılan törenden bir görüntü

# Ortak Pazara girdik Dün

# Anlaşma imzalandı

**İmza töreninden notlar**

**Kemal AYDAR** Ankara'dan bildiriyor

Ankara 12, (Cumhuriyet-Teleks) — Türkiye ile Avrupa ekonomik topluluğu arasında bir ortaklık yaratan anlaşma dün imza töreni cidden parlak oldu. Tören T.B.M.M.'nin «şeref salonu»nda cereyan etti. Salon, törenin önemi ve anlamı nispetinde lüksüştü. Çehreler mütebessimdi. Çağın «Dışişleri» mensurları teşkil ediyordu. «İmza töreni» cereyan edeceği masanın üstünde soldan sağa doğru sırasıyla Türkiye, Hollanda, Belçika, Almanya, Fransa, İtalya, Lüksemburg ile icra komisyonu başkanı sit plajalar ve zarif birer sırayla kâhraman bulunsuyordu. Sağ başta Ortak Pazar üyesi devletlerin ve Türkiye'nin bayrakları topluca yer almıştı.

Salonun sol tarafında beşer on aralarda hükümet ve parlamento üyeleri bulunsuyordu. İnönü kâhraman pemberek bir elbise giymişti ve pek «mutlu» görünüyordu. Sağında Meclis Başkanı Sirmen, solunda Senato Başkanı Yekeler, ilerisinde Sırtı Atalay vardı. Daha ötede Feyzioglu ve Alihan Yahyanoğlu ve hepsi mütebessimdi.

— Arkası Sa. 5. Sđ. 1 de —

Ankara 12, (Cumhuriyet-Teleks) — Türkiye ile Avrupa ekonomik topluluğu arasında bir ortaklık yaratan anlaşma dün imza töreni cidden parlak oldu. Tören T.B.M.M.'nin «şeref salonu»nda cereyan etti. Salon, törenin önemi ve anlamı nispetinde lüksüştü. Çehreler mütebessimdi. Çağın «Dışişleri» mensurları teşkil ediyordu. «İmza töreni» cereyan edeceği masanın üstünde soldan sağa doğru sırasıyla Türkiye, Hollanda, Belçika, Almanya, Fransa, İtalya, Lüksemburg ile icra komisyonu başkanı sit plajalar ve zarif birer sırayla kâhraman bulunsuyordu. Sağ başta Ortak Pazar üyesi devletlerin ve Türkiye'nin bayrakları topluca yer almıştı.

Salonun sol tarafında beşer on aralarda hükümet ve parlamento üyeleri bulunsuyordu. İnönü kâhraman pemberek bir elbise giymişti ve pek «mutlu» görünüyordu. Sağında Meclis Başkanı Sirmen, solunda Senato Başkanı Yekeler, ilerisinde Sırtı Atalay vardı. Daha ötede Feyzioglu ve Alihan Yahyanoğlu ve hepsi mütebessimdi.

— Arkası Sa. 5. Sđ. 1 de —

Ankara 12, (Cumhuriyet-Teleks) — Avrupa Ekonomik Topluluğu Bakanlar Konseyinin Başkanı ve ayrıca Hollanda Dışişleri Bakanı Ekvelidns Joseph Luns bugün saat 12.33 te bir basın toplantısı yapmaya ve bir leviliz gazetecisinin, «Türkiye Avrupa mudur?» sorusuna «Anlaşmalar, coğrafi sınırları aşar» şeklinde cevaplandırmıştır. İngiliz gazetecisi, Kanse' Başkanı bu soruyu yönelmiştir: «Şu anda ilerimde bulunduğumuz Türkiye toprakları bu anlaşmadan sonra artık Avrupa toprakları mı sayılacaktır?»

Başkan, bu soruyu tebessümle karşılımış ve «Türkiye toprakları Avrupa'dadır. Ancak, siyasi anlaşmalar coğrafi sınırları aşar» demiştir.

— Arkası Sa. 5. Sđ. 5 de —

Ankara 12 (Cumhuriyet-Teleks) — Avrupa Ekonomik Topluluğunun mümtaz şahsiyetleri şerefine bugün saat 12.45 te Hariciye Kökünde bir öğle yemeği veren Başbakan İsmet İnönü bu vesakten sonra bir konuşma yapmıştır. İnönü'nün konuşması aynan şöyledir: «Kanaatimce, beşeriyet tarihli boyunca insan rekânının vücuduna getirdiği en cesur eser olan Avrupa Ekonomik Topluluğunun, Konsey ve mümtaz temsilcilerinin burada salımlamak benim için büyük bir

— Arkası Sa. 5. Sđ. 5 te —

**Güçlüleri Konsey ve Hükümetimiz birlikte halledecek**

Ankara 12 (Cumhuriyet-Teleks) — Avrupa Ekonomik Topluluğu Bakanlar Konseyinin Başkanı ve ayrıca Hollanda Dışişleri Bakanı Ekvelidns Joseph Luns bugün saat 12.33 te bir basın toplantısı yapmaya ve bir leviliz gazetecisinin, «Türkiye Avrupa mudur?» sorusuna «Anlaşmalar, coğrafi sınırları aşar» şeklinde cevaplandırmıştır. İngiliz gazetecisi, Kanse' Başkanı bu soruyu yönelmiştir: «Şu anda ilerimde bulunduğumuz Türkiye toprakları bu anlaşmadan sonra artık Avrupa toprakları mı sayılacaktır?»

Başkan, bu soruyu tebessümle karşılımış ve «Türkiye toprakları Avrupa'dadır. Ancak, siyasi anlaşmalar coğrafi sınırları aşar» demiştir.

— Arkası Sa. 5. Sđ. 5 de —

Ankara 12 (Cumhuriyet-Teleks) — Avrupa Ekonomik Topluluğunun mümtaz şahsiyetleri şerefine bugün saat 12.45 te Hariciye Kökünde bir öğle yemeği veren Başbakan İsmet İnönü bu vesakten sonra bir konuşma yapmıştır. İnönü'nün konuşması aynan şöyledir: «Kanaatimce, beşeriyet tarihli boyunca insan rekânının vücuduna getirdiği en cesur eser olan Avrupa Ekonomik Topluluğunun, Konsey ve mümtaz temsilcilerinin burada salımlamak benim için büyük bir

— Arkası Sa. 5. Sđ. 5 te —

**“Ortak Pazar nesillere bırakılacak mirastır,,**

Dünkü yemekte konuşan İnönü Türkiye'nin ebediyen Avrupaya bağlandığını söyledi...

Ankara 12 (Cumhuriyet-Teleks) — Başbakan İsmet İnönü bu vesakten sonra bir konuşma yapmıştır. İnönü'nün konuşması aynan şöyledir: «Kanaatimce, beşeriyet tarihli boyunca insan rekânının vücuduna getirdiği en cesur eser olan Avrupa Ekonomik Topluluğunun, Konsey ve mümtaz temsilcilerinin burada salımlamak benim için büyük bir

— Arkası Sa. 5. Sđ. 5 te —

‘Kanaatimce beşeriyet tarihi boyunca insan rekânının vücuduna getirdiği en cesur eser olan Avrupa Ekonomik Topluluğu Konsey ve Komisyonu’nun seçkin temsilcilerini burada selamlamaktan büyük bir onur ve memnuniyet duyuyorum.’

İsmet İnönü, dönemin Başbakanı





*Basın ve Enformasyon Bürosu'nun ilk binası Çankaya, Boğaz Sokak No:13 adresinde yer alıyordu*

### **Avrupa'nın Türkiye'deki ilk Temsilcilik Ofisi**

*Türk makamlarının talebi üzerine Avrupa Toplulukları Komisyonu ilk temsilciliği olan Basın ve Enformasyon Bürosunu **1974** yılında Ankara'da açtı. Gian Paolo Papa, Avrupa Toplulukları Komisyonu Enformasyon Komiseri olarak görevlendirildi. Basın ve Enformasyon Bürosu bugünkü Delegasyonun başlangıç noktası olmuştur.*

*Basın ve Enformasyon Bürosu kurulmasının hemen ardından faaliyete geçti. Çankaya Boğaz Sokakta iki katlı bir bina seçildi. Zemin kat ofis olarak, üst kat ise Gian Paolo Papa'nın konutu olarak kullanıldı. Resmi açılış 4 Nisan 1975 tarihinde dönemin Başbakanı Bülent Ecevit'in katılımıyla yapıldı.*



*Resmi açılış töreninde Gian Paolo Papa (ortada)*



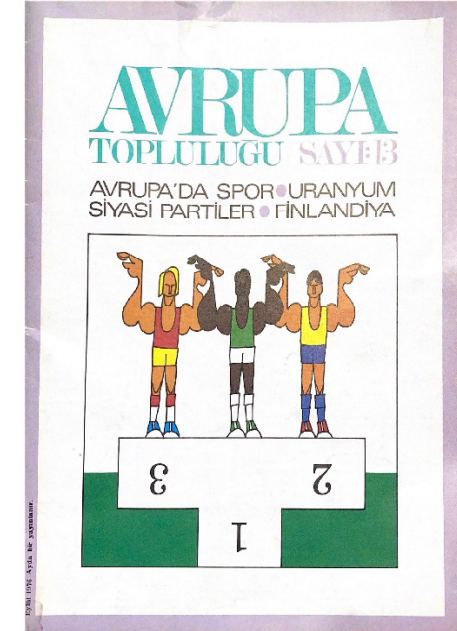
## Resmi açılışa ilişkin basın duyurusu:

Avrupa Toplulukları Komisyonu Ankara'da Basın ve Enformasyon Bürosu'nu açtı. Topluluğun 1974'ten bu yana ortak ülkesi olan Türkiye ile bağlarını güçlendirmek üzere kurulan ofis, Komisyon tarafından bir Akdeniz ülkesinde açılan ilk ofis olma özelliğini taşıyor. Türk kamuoyunu temsil eden parlamenterler, politikacılar, sendikacılar, gazeteciler, akademisyenler, araştırmacılar ve öğrenciler gibi çeşitli kesimlerin üyeleri artık Avrupa Topluluğu ve onun Türkiye ve diğer Akdeniz havzası ülkeleriyle ilişkileri konusunda çok sayıda güncel belgeye ulaşabilecekler. 13 yıldır Avrupa Toplulukları Komisyonu'nda görevli olan Gian Paolo Papa Basın ve Enformasyon Bürosu'nun başında yer alıyor.



Avrupa Topluluğu dergisinin ilk sayısı

Büro, Dokümantasyon Merkezi de dâhil olmak üzere, bilgilendirme ile ilgili birçok faaliyet yürütmüş, broşür ve el ilânları hazırlamış ve konferanslar düzenlemiştir. Ayrıca "Avrupa Topluluğu" dergisini de yayımlamıştır.



Avrupa Topluluğu dergisinin 13. Sayısı

## 1980 Askeri Darbesi

12 Eylül **1980** askeri darbesi sadece Türkiye için değil, Basın ve Enformasyon Bürosu için de zor bir dönemi beraberinde getirdi. Askeri darbenin ardından AET ile ilişkiler resmen askıya alındı.

## İlişkilerin Canlandırılması

**1983** yılında Türkiye’de sivil yönetimin yeniden tesis edilmesi, AET-Türkiye ilişkilerinin yeniden kurulmasının yolunu açtı.

Aynı yıl Gwyn Morgan, Avrupa Topluluğu Temsilcisi olarak atandı.



Gwyn Morgan ve Robert Cox



Marie-Helene Charmot, Gian Paolo Papa, Robert Cox



## Yer Değişikliği

Daha geniş bir ofise ihtiyaç duyulduğundan Büro, Kuleli Sokak'ta geniş bahçeli bir binaya taşındı. Resmi açılış 25 Haziran **1983**'te gerçekleştirildi.



Kuleli Sokak, No:15, ankaya





*1986, Büyük Ankara Oteli*

*Avrupa Topluluğu'nun Akdeniz ve Kuzey-Güney ilişkilerinden sorumlu Komisyon Üyesi Claude Cheysson tarafından düzenlenen basın toplantısı. Fotoğrafta ortada Claude Cheysson, kendisinin solunda Avrupa Topluluğu Temsilcisi Gwyn Morgan ve yanında Basın Sorumlusu Sümbül Eren*





15 Nisan 1987, Milliyet Gazetesi  
"AET'ye başvurduk. On yıl içinde  
AET'de olacağız."

Karikatürde, dönemin Başbakanı  
Turgut Özal, Avrupa haritasını  
Türkiye ile birleştiriyor.

### Türkiye'nin Üyelik Başvurusu

14 Nisan 1987'de Türkiye, Avrupa Ekonomik Topluluğu'na (AET) üyelik başvurusunda bulunarak Avrupa yolculuğunda önemli bir adım attı. Türkiye Cumhuriyeti adına başvuruyu dönemin Başbakanı Turgut Özal yaptı.



15 Nisan 1987, Cumhuriyet



## **Avrupa Komisyonu Türkiye Temsilciliği'nin Açılışı**

**1987** yılında Gwyn Morgan Türkiye'den ayrıldı ve Jan van Rij Avrupa Topluluğu Temsilcisi olarak atandı. 1987 yılı Türkiye'deki Avrupa temsilciliği açısından da önemli bir yıl oldu. Avrupa Birliği ile Türkiye Cumhuriyeti arasında imzalanan bir anlaşma ile Basın ve Enformasyon Bürosu diplomatik statü kazandı. Daha sonra adı Avrupa Komisyonu Türkiye Temsilciliği olarak değiştirildi. Bu karar 4 Haziran 1987 tarihli Resmi Gazete'de yayımlandı. O tarihten itibaren Avrupa Komisyonu Temsilcileri, Büyükelçi unvanını aldılar.



1987, Avrupa Topluluğu Temsilcisi Gwyn Morgan'ın Anıtkabir'e yaptığı veda ziyareti

# T. C. Resmî Gazete

Kuruluş Tarihi : ( 7 Teşrinievvel 1336 ) — 7 Ekim 1920

Yönetim ve yazı işleri için Başbakanlık Mevzuatı Geliştirme ve Yayın Genel Müdürlüğüne başvurulur	4 Haziran 1987 PERŞEMBE	Sayı : 19477
--	----------------------------	--------------

## YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ

### Milletlerarası Andlaşma

Karar Sayısı : 87/11695

4 Şubat 1987 tarihinde imzalanan ekli "Avrupa Toplulukları Komisyonunun Türkiye'de Temsilciliğinin Kurulması ve Temsilciliğin Ayrıcalıkları ve Dokunulmazlıkları Konusunda Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avrupa Toplulukları Komisyonu Arasında Anlaşma"nın onaylanması; Dışişleri Bakanlığı'nın 6/4/1987 tarihli ve EİUE-V-760-484/87-194 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 3 üncü ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulu'nca 13/4/1987 tarihinde kararlaştırılmıştır.

<b>Kenan EVREN</b> Cumhurbaşkanı			
T. ÖZAL Başbakan			
I. K. ERDEM Devlet Bak. -Başbakan Yrd.	K. OKSAY Devlet Bakanı	H. C. GÜZEL Devlet Bakanı	M. V. DİNÇERLER Devlet Bakanı
A. TENEKEÇİ Devlet Bakanı	A. KARAEVLİ Devlet Bakanı V.	A. KARAEVLİ Devlet Bakanı	A. TENEKEÇİ Devlet Bakanı V.
M. O. SUNGURLU Adalet Bakanı	Z. YAVUZTÜRK Millî Savunma Bakanı	Y. AKBULUT İçişleri Bakanı	V. HALEPOĞLU Dışişleri Bakanı
A. K. ALPTEMOÇİN Maliye ve Gümrük Bakanı	M. EMİROĞLU Millî Eğt. Genç. ve Spor Bak.	I. S. GİRAY Bayındırık ve İskan Bak.	A. M. YILMAZ Sağ. ve Sos. Yard. Bak. V.
V. ATASOY Ulaştırma Bakanı	H. H. DOĞAN Tarım Orman ve Köyleri Bakanı	M. M. TAŞÇIOĞLU Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı	
H. C. ARAL Sanayi ve Ticaret Bakanı	S. N. TÜREL Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı	A. M. YILMAZ Kültür ve Turizm Bakanı	

Yürütme ve İdare Bölümü Sayfa : 1

Resmî Gazete Kodu : 040687

Resmî Gazete Fihristi 64. Sayfadadır.



9 Mayıs 1989, Avrupa Günü Resepsiyonu,  
Büyükelçi Konutu, Kuleli Sok, No:15, Çankaya  
Büyükelçi Johannes van Rij ve eşi Jeanne  
Bristock-van Rij, Temsilcilik çalışanları ile birlikte

4 Haziran 1987, Resmi Gazete



### **Körfez Savaşı (1990-1991)**

*1990 yılında Irak'ın Kuveyt'i işgaliyle başlayan kriz sonucunda Körfez Savaşı patlak verdi. Aynı yıl Jan van Rij Türkiye'den ayrıldı ve yerine 1991 yılında Büyükelçi Michael Lake Avrupa Komisyonu Temsilciliği Başkanı olarak atandı.*

### **Bugünkü Binaya Taşınma**

*Temsilcilik büyüdükçe ve personel sayısı arttıkça daha büyük bir ofise ihtiyaç duyuldu. Temsilcilik, **1992** yılında Uğur Mumcu Caddesi No: 88'de yer alan mevcut binasına taşındı.*





1998, AB-Türkiye Gazeteciler Konferansı, Antalya

## AB-Türkiye Yıllık Gazeteciler Konferansı

1992 yılında ilk AB-Türkiye Gazeteciler Konferansı düzenlendi. Konferans AB ve Türkiye'den tanınmış gazetecileri bir araya getirdi. Konferansın amacı, Avrupa Birliği ve Türk basını arasında karşılıklı anlayış ve tartışma ortamı ve görüş alışverişinin geliştirilmesine katkıda bulunmaktı. Bu başarılı konferans 2016 yılına kadar her yıl düzenlenmiştir.

## İnsan Hakları Alanında STÖ'lere Destek

İnsan hakları savunucularına destek, AB'nin insan hakları alanındaki dış politikasının başlıca önceliklerinden birisidir. Temsilcilik 1992'den bu yana özellikle demokratikleşme ve insan hakları alanında çalışan STÖ'leri desteklemektedir.





*1994, AB Komisyonu Üyesi Hans van den Broek, Büyükelçi Michael Lake ve Temsilcilik Çalışanları*



## Gümrük Birliği

Gümrük Birliği 31 Aralık 1995 tarihinde yürürlüğe girdi. Türkiye'nin AB ile bütünleşme hedefine yönelik en kritik aşamalardan biri olarak tanımlanan Gümrük Birliği, Türkiye-AB ilişkilerine yeni bir boyut kazandırmıştır.

# Avrupa çağı fiilen başladı

□ Bakanlar Kurulu Kararları peşpeşe yürürlüğe girdi, şimdi sıra yeni hükümetin oluşması ile TBMM'den çıkacak yeni yasalarda. Hükümetin ilk işi Rekabet Kurulu üyelerini atamak ve ÖTV'yi düzenlemek

□ Türkiye öntümündeki dönemde tek ortaklık şirket kurulmasına izin vermektir, kamu ihalelerini şeffah hale getirmeye kadar çok sayıda karar almak ve düzenlemeler yapmak zorunda kalacak

□ Yeni düzenlemeler uyarınca tehlikeli madde içeren ürünler çocukların açamayacağı biçimde paketlenilecek, çikolata standartımız AT'a uydurulacak, balın saflığında dahi AT kriteri dikkate alınacak

Nursun EREL - ANKARA

**GÜMRÜK Birliği** ile başlayan yeni dönem, sokaktaki adamın yaşamını büyük ölçüde değiştirecek düzenlemelerin yapılması zorunlu kılıyor. Yeni hükümetin tasarımlarını hazırlayarak TBMM'den ard arda çıkaracağı düzenlemelerin başında Özel Tüketim Vergisi geliyor.

**Sırada bekleyen** düzenlemelerin yanında bebek mamalarında AT standardı uygulamaktan, tehlikeli madde taşıyan araç sürücülerinin özel eğitime tabi tutulmasına, Türkiye'nin uluslararası gemi sicilini açıklamasından, çikolata da AT standardını uygulamak bulunuyor.

### YÜKÜMLÜLÜKLERİMİZ

Yeni hükümet, iç piyasadaki rekabet koşullarının sağlanabilmesi için önemli kararlara imza atacak olan 9 kişilik Rekabet Kurulunu da atayacak. Artık Gümrük Birliği üyesi konumunda olan Türkiye, yeni bitki türlerini korumaktan, tehlikeli maddeler içeren ürünlerin ambalajlarını çocukların açamayacağı biçimde yapmaya değin bir çok disiplini de sağlamak

zorunda. Yetkililerden alınan bilgiye göre, yeni dönemde kamu ihalelerinin şeffaflaştırılması için TBMM gündeminde bulunan yasanın 1996 yıl sonuna kadar çıkarılması gerekecek.

### UYUM ÇALIŞMALARINI

Bu yasa uyarınca kamu ihalelerinde artık en düşük fiyat tek kriter olmayacak, "ekonomik yönden en avantajlı teklif" dikkate alınacak. Reddedilen adaya bunun sebebi bildirilirken, artık kamu ihalelerinde yerli adayların avantajı kalkacak, AB üyesi ülkelerin müteahhidi de aynı avantajdan yararlanabilecekler.

**Gümrük Birliğine uyum** çalışmalarında Türkiye'nin yeni dönemde çıkarmak zorunda olduğu bazı düzenlemeler şöyle sıralanıyor:

"SPK ve TTK yasalarında yapılacak değişikliklerle şirketlere bağımsız dış denetim koşulu getirilecek.

**Uydu** ve kablolu yayınlarda AT direktifine uygun telif hakkı ve komşuluk hakkı korunması sağlanacak.

**Dondurulmuş** gıdalarda, dondurma ve muhafaza konusunda AT direktifine uygun zorunluluklar getirilecek.

## GÜMRÜK BİRLİĞİ HAYATIMIZI NASIL DEĞİŞTİRDİ?

### DÜN

1 15 ülkeye uygulanan gümrük ve fonlardan dolayı ithal ve tüketim mallarının fiyatları pahalıydı.

2 Tekstil konumundaki KİT'ler haksız rekabet yaratıyordu.

3 Avrupa kaynaklı yabancı sermaye kısıtlıydı.

4 Taklit edilme korkusuyla son teknoloji Türkiye'ye gelmiyordu.

5 İthalat yapmak için belge gerekiyordu.

6 Tüketici hakkını rahatlıkla aramıyordu, mahkemeye başvuramıyordu.

7 Birçok sektörde kaçak ve sigortasız işçi çalıştırılıyordu.

8 Dünyaca ünlü giyim markaları yüksek fiyatla satılıyordu.

9 Sanayi ürünleri, standartlara uygun olarak üretilmiyordu.

### BUGÜN

Gümrük ve fonlar kalkacağı için tüketim mallarının fiyatları ucuzlayacak.

AB haksız rekabete çok duyarlı olduğu için KİT'ler en kısa sürede özelleşecek.

Türkiye'ye AB üyeliği ile 5 yılda 3.5 milyar dolar gelecek ve işsizlik azalacak.

Patent kanunu ile dünyadaki son teknolojik gelişmeler Türkiye'ye gelecek.

Vergi numarası olan herkes ithalat yapabilecek.

Tüketici hakkını kanunla arayacak. Üretici ve satıcı tüketiciyi gözardı edemeyecek.

Sendikalar bu tarz işletmeleri AB Komisyonu'na şikayet edebilecek.

Ünlü markalar ucuzlayacak. Vakko, Beymen rekabet için fiyat kıracak.

Üretimde CE ve ISO 9000 standartları tüketicinin güvenesi olacak.

## Ortak Gümrük yürürlükte

"TÜRK Gümrük Tarifesi'nin topluluk ortak gümrük tarifesine uyumu hakkındaki" karar Resmi Gazete'de yayımlandı. Gümrük tarifeleri AB'nin kullandığı nomanklatüre (CN) sistemine göre

uygulanmasına son verilerek, vergi numarası olan herkesin ithalat yapabilmesi sağlandı.

**Tacir** olmayan gerçek kişiler, özelliği ve niteliği itibarıyla, özel, şahsi ve ailevi kullanıma mahsus

## Vergi düzenlemeleri tamam

GB ile ilgili tüm vergi düzenlemeleri yapıldı. KDV uygulamasındaki değişikliklerle, dünden itibaren motor hacmi 2000 cc'nin üzerindeki otomobillerin AB'den ithalinde yüzde 38.3 oranında alınan Gümrük

Ticari ithalat maksadı dışında yurt dışından getirilecek elektronik cihazlar için bir defaya mahsus ve 1996 yılı için geçerli olmak üzere alınacak ücretler belirlendi. **İthalat** rejimi ile sanayi

## Şahsi eşyaya yeni tanım

**YURTDIŞINDA** en az 2 yıl kalmış olanlar, son 6 aydır kendilerine ait olduğunu kanıtladıkları özel uçak, yat gibi ulaşım araçlarını yurda bedelsiz ithal edebilecekler. **Bir** ailenin fertlerine bu türden özel ulaşım araçlarını

İthalat ile ilişkin bildiği ile yurtdışından bedelsiz ithalat uygulamasını yeniden düzenledi. Tebliğ uyarınca, motosiklet, motorlu özel araçlar ve römork veya karavanlar ile özel uçak ve yatlar da şahsi eşya

2 Ocak 1996, Milliyet  
"Avrupa Çağı fiilen başladı"



## AB Bilgi Merkezleri'nin açılışı

1995 yılında Türkiye'nin farklı illerinde AB Bilgi Merkezleri ağı kurma çalışmaları başladı. **1996** yılında Türkiye'deki ilk AB Bilgi Merkezi Gaziantep Ticaret Odası'nda kuruldu. Aynı yıl Diyarbakır, İzmir ve Mersin'de, 1997'de Kayseri, Denizli, Bursa, Trabzon ve Samsun'da, 1998'de ise Antalya'da AB Bilgi Merkezleri açıldı. AB Bilgi Merkezleri şu anda Türkiye'nin 19 ilinde AB ile ilgili güvenilir bilgi kaynakları olarak hizmet vermektedir.



1998, AB Bilgi Merkezi Açılışı,  
Antalya Sanayi ve Ticaret Odası



**1998** yılında Büyükelçi Michael Lake Türkiye'den ayrıldı ve yerine Büyükelçi Karen Fogg Avrupa Komisyonu Türkiye Temsilciliği Başkanı olarak atandı.

*Büyükelçi Lake ve Temsilcilik çalışanları  
Büyükelçi Lake'in veda resepsiyonunda, 1998*





1998, Büyükelçi Karen Fogg Anıtkabir'de



# Asrın Buluşması

**DÜĞÜMDEN DÜĞÜNE** AB adaylığında iki pürüz aşıldı. Ecevit bugün gidiyor



## Helsinki Avrupa Birliği Konseyi

10-11 Aralık 1999 tarihlerinde gerçekleştirilen Helsinki AB Konseyi, Türkiye-AB ilişkilerinde bir dönüm noktası oldu. Helsinki'de Türkiye'nin AB'ye katılmaya uygun olduğu ilân edildi ve Türkiye aday ülke oldu.

AB, Türkiye'nin adaylığını ilan etti. Kıbrıs ve Ege sorunu yoğun diplomasiyle yumuşatıldı. Solana aracı olarak Ankara'ya geldi

**SAMİ KOHEN**



Avrupa ile en zor gün

Yazısı sayfa 20'de

**HASAN CEMAL**



Yeni, zorlu yolculuk



## KRİZ cümleler

### KIBRIS'IN ÜYELİĞİ

"Siyasi çözüm Kıbrıs'ın AB'ye üyeliğini kolaylaştırır. Üyelik görüşmelerine kadar anlaşma sağlanamazsa, Avrupa Konseyi'nin üyeliğe ilişkin kararı ön koşulsuz verilecek. Bunu yaparken, Konsey, bütün ilgili faktörleri göz önünde bulunduracak."

11 Aralık 1999, Milliyet

Avrupa Birliği Yüksek Temsilcisi Javier Solana ve dönemin Başbakanı Bülent Ecevit.

"Chirac'ın uçağıyla Ankara'ya gelen Solana, Başbakanlık'ta Ecevit'e hiçbir önkoşul olmadığını bildirdi. Ecevit, AB adaylığını kabul ettiğimizi açıklarken bir konuya açıklık getirdi: "Kıbrıs konusundaki görüşlerimizde bir değişiklik yok"



# Üyelik uzak değil

Milliyet Helsinki'de



Zafer Arapkirli



Barçın Yinanç



Güven Özalp

Ecevit Helsinki'de umut verdi: Avrupa Birliği hedefine çok daha kısa sürede erişebiliriz

**Türk-Yunan** Sorunları diyalogla çözeceğiz. Bizim hiçbir ülkenin bir karış toprağında gözümüz yok.

**Kıbrıs** Mevcut gerçekler kabul edilmeli. Avrupa Birliği kararı için Denктаş'la aynı görüşteyiz.

**ABD etkisi** ABD Başkanı Bill Clinton bize sürekli destek verdi. AB üzerinde etkili olmuş olabilir.

**Kürtçe-Apo** Kürtçe serbestçe konuşuluyor. Ölüm cezasını kısa sürede kaldırmak istiyoruz. *Haberi 20'de*

**SAMI KOHEN**



İki başkentte de zor oldu

Yazısı sayfa 20'de

**Ankara'da hayati gece**



**AB** tüketiciye neler getiriyor?

**Meral Tamer**

**Bir** yiyecekte zehirlenen, firmaya büyük tazminat davası açabilecek. Ürünler Avrupa standartlarında olacak. Sözleşmeler tüketici lehine yorumlanacak. *Yazısı 8'de*

**Kokoreç AB dışı kaldı**

**Avrupa Birliği'nde**, sağlığa zararlı gerekçesiyle sakatat satılması ve yenilmesi yasak. Türkiye'de de bir süre sonra kokoreç, işkembe, kelle paça satılmayacak. *Sayfa 11'de*

**30 reform lüzum**

**Türkiye**, tam üyelik sürecinde balıkçılıktan KOBİ'lere, çevreden sağlığa kadar 30 konuda mevzuat değişikliği yapacak. En kritik konu Türklerin serbest dolaşımı. *Sayfa 23'te*



## 1999 Depremi

17 Ağustos 1999'da Richter ölçeğine göre 7.6 büyüklüğünde bir deprem Kocaeli ilini vurdu. Depremde 17.000 ila 18.000 arası kişi hayatını kaybetti ve binlerce kişi yaralandı. İlin sivil altyapısı büyük zarar gördü. AB ve Üye Devletleri acil yardım ve destek sağladı.



19 Ağustos 1999, Milliyet Gazetesi

# Kurtarma seferberliği

ABD donanmasına ait 600 yataklı hastane gemisi, İspanya'dan Gölçük'e geliyor. İsrail, İngiltere, Almanya, Fransa, İsviçre ve Norveç de yardım ekibi gönderdi

Dış Haberler Servisi

**T**ürkiye'yi önceki gece vuran depremin yarattığı enkazın görüntüleri, dünyanın birçok ülkesini seferber etti. Avrupa, ABD ve Asya ülkelerinden çok sayıda kurtarma ekibi Türkiye'ye gelirken, iyi donanımlı ekiplerin başarılı kurtarma çalışmaları dikkat çekti. Yardım için harekete geçen ülkeler ve gönderdikleri ekipler şöyle sıralanıyor:

■ **ABD:** Arama ve kurtarma çalışmalarına yardımcı olacak 70 kişilik bir Amerikan ekibi Türkiye'ye geldi. Ekip beraberinde, enkaz altında kalanları bulma konusunda uzmanlaşmış köpekler ve yaklaşık 10 ton malzeme getirdi. 600 yataklı hastane gemisi, İspanya'dan Gölçük'e hareket etti.

■ **İSRAİL:** İstanbul'a önceki akşam gelen 200 kişilik arama - kurtarma ekibi feribotlarla Gölçük'e gitti. Projektörlerle donanımlı ekip, gece boyunca çalışmalarını sürdürdü. İsrail, 145 kişilik arama kurtarma ekibi ile 25 kişilik tıbbi bir ekibi de dün gönderdi.

■ **İNGİLTERE:** 40 kişilik arama kurtarma ekibi Düzce'de çalışmaya başladı. Özel eğitilmiş köpeklerle iki arama kurtarma ekibi daha dün Türkiye'ye gönderildi.



40 özel eğitilmiş köpeklerle birlikte gelen 90 kişilik İsviçreli kurtarma ekibi Türkiye'ye gelmeden önce uzmanlardan briefing aldı. ap

rildi. İngiltere ayrıca Kızılay'a 500 bin sterlin yardımda bulundu.

■ **İSVİÇRE:** 40 özel eğitilmiş köpeklerle birlikte 90 kişilik arama - kurtarma ekibi önceki akşam İstanbul'a geldi. Ekip, 18 ton yardım malzemesi ile otobüs ve kamyonlarla İzmit'e gönderildi.

■ **NORVEÇ:** Sekiz kişilik ekip gönderen Norveç, uzmanlar ve yardım malzemelerinin yerine ulaştırılması için İstanbul ile afet bölgesi arasında kurulacak hava



19 Ağustos 1999, Milliyet Gazetesi

köprüsü için kargo uçağı gönderilebileceğini bildirdi.

■ **MISIR:** İki uçak dolusu tıbbi malzeme, yiyecek ve giyecek gönderdi. Ayrıca enkaz kaldırmak için vinçlerle donatılmış özel bir arama kurtarma ekibini de dün Türkiye'ye gönderdi.

■ **YUNANİSTAN:** İki köpeklerle birlikte 24 kişi, antiseptik koruma teskilatından beş uzman, dördü doktor, 11 kişilik tam teçhizatlı tıbbi ekip geldi.

■ **BULGARİSTAN:** Bulgaristan, Tüpraş rafinerisindeki yangının söndürülmesi için 33 kişilik bir ekip ve dokuz araç gönderdi.

■ **AVUSTURYA:** 60 kişilik ekip ve 37 ton acil yardım malzemesi Yalova'ya gönderildi.

■ **BELÇİKA:** Beş köpek, sekiz kişilik kurtarma ekibi ile beş doktor Türkiye'ye geldi.

■ **ALMANYA:** 30 kişilik arama kurtarma ekibi İstanbul'da görevlendirildi.

■ **FRANSA:** 60 kişilik ekip Yalova'da çalışmaya başladı. 15 ton yardım malzemesi de gönderdi.

■ **AZERBAYCAN:** 50 kişilik sağlık ekibi ve yardım malzemesi gönderdi.

■ **ROMANYA:** 13 asker ve özel eğitilmiş üç köpekten oluşan bir ekip Türkiye'ye geldi.

■ **İSVEÇ:** 70 kişilik arama kurtarma ekibi geldi.

■ **RUSYA:** 52 kişilik ekip İzmit'e gönderildi.

Ayrıca, Çek Cumhuriyeti, Danimarka ve Macaristan da yardım talebinde bulundu.





---

*T.C. Dışışleri Bakanlığı'nın yayını olan Dışışleri Güncesinin Ağustos 1999 tarihli sayısına göre, Avrupa Komisyonu Başkanlığı'na kısa süre önce atanan Romano Prodi, 23 Ağustos 1999'da dönemin Cumhurbaşkanı Süleyman Demirel'e aşıağıdaki mesajı gönderdi:*

*Sayın Cumhurbaşkanı Demirel,*

*Kendi adıma ve Avrupa Komisyonu'nun yeni Başkan adayı sıfatıyla, ülkenizi vuran dramatik depremin yol açtığı trajik can kayıpları ve büyük maddi hasar dolayısıyla size en içten taziyelerimi iletmek isterim.*

*Avrupa Birliği Üye Devletlerinin hükümetleri ve Komisyon tarafından sergilenen dayanışma ve cömertlik, özellikle bu korkunç zamanda Türk halkına karşı hissettiğimiz güçlü dostluk bağlarının kanıtıdır.*

*Sizi temin ederim ki, yeni Komisyon Başkanı olarak onaylanmam halinde, depremden en çok etkilenen bölgelerin yeniden inşasında ve Türkiye ile Avrupa Birliği arasında daha yakın işbirliğinin teşvik edilmesinde Avrupa Birliği'nin aktif bir rol oynamasını sağlamak üzere Üye Devletlerle yakın bir şekilde çalışmaya büyük önem vereceğim.*

*Saygılarımla,*

*Romano Prodi*

# AB muslukları açtı



## Türkiye'ye yardımların süreceğini söyleyen Avrupa Birliği yetkilileri işbirliği için harekete geçti...

Ankara Milliyet

**A**vrupa Birliği (AB) Dönem Başkanı Finlandiya'nın Dışişleri Bakanı Tanja Halonen ve AB Komisyonu'nun Dış İlişkilerden Sorumlu Üyesi Hans Van Den Broek, dün Başbakan Bülent Ecevit ve Dışişleri Bakanı İsmail Cem ile bir araya geldi. Son derece sıcak bir havada geçen gö-

rüşmelere Avrupa Yatırım Bankası, Avrupa İskan Bankası uzmanları ve Ekonomik İşbirliği Örgütü temsilcileri de katıldı.

Başbakan Bülent Ecevit'in Türkiye'nin 6 - 7 milyar dolarlık yardıma gereksinimi olduğunu belirtmesi karşısında Birlik yetkilileri "Türkiye Avrupa ailesinin bir parçasıdır. Her türlü yardımı yapmaya hazırız" dediler.

Başbakan Bülent Ecevit, Bir-

lik temsilcileriyle yapılan görüşmede, söz konusu yardım için AB ve OECD'ye üye ülke liderlerine mektup yazacağını ve uluslararası kredi kuruluşlarıyla da temas kuracağını söyledi. Ecevit, ayrıca Yunanistan'ın AB fonları üzerindeki vetosunun kaldırılmasını talep etti.

Birlik temsilcileri ilk etapta AB fonlarından Türkiye'ye 31,4 milyon dolar kullanılmasını için gerekeni yapacaklarını

açıklarken, Yunanistan'ın vetosunun kalkması için de ellerinden geleni yapacaklarını söylediler.

AB Dönem Başkanı Halonen ve AB Komisyonu Başkan Yardımcısı Van Den Broek, deprem sonrası 4 milyon Euronun kullanıma açıldığını söylerken, ayrıca AB Acil Yardım Fonu'ndan 1 milyon dolar verileceğini, AB İskan Yardım Fonu'ndan ise, 2 milyon doların hibe edileceğini kaydettiler.

## Atina'dan yeni jest

Taki Berberakis Atina

**Y**unan Dışişleri Bakanı Yorgo Papan-dreu'nun, muadili İsmail Cem'i arayarak, "AB içinde, Türkiye'ye para yardımı yapılması için inisiyatif başlattık" dediği bildirildi. Papan-dreu, sıcak ifadeler içeren telefon görüşmesinde, deprem bölgelerinin yeniden yapılması amaçlı yatırım programları için, AB'nin Türkiye'ye ödemesini isteyeceği finansmanların, "önemli bir miktar" olması amacıyla ısrarlı olacağını beyan etti. AB'nin insani yardım için ayırdığı fonun (2 milyon Euro) çok az olması ve



## Gözler eylülde

Birlik temsilcileri eylül ayı içinde Finlandiya'da yapılacak AB Dışişleri Bakanları Toplantısı'nda da Yunanistan'ın vetosu yüzünden Türkiye'nin kullanamadığı 1 milyar Euro üzerindeki mali yardımın kullanılabilir hale getirilmesi için çaba harcayacaklarını belirtirken, dünyada hiç bir ülkenin böylesine büyük boyutlu bir felakete tek başına başa çıkamayacağını söylediler.

Başbakan Bülent Ecevit, Türkiye'nin ihtiyacı olan mali yardım için Avrupa Birliği üyesi ülkelerin toplu karar almasının gerektiğinin altını çizerken, ayrıca üye ülkelerin ikili kararlarla da yapılacak yardıma katkı sağlayabileceğini belirtti.

27 Ağustos 1999, Milliyet Gazetesi





---

2002, Komisyon Üyesi Günter Verhuegen,  
Büyükelçi Karen Fogg ve Temsilcilik personeli ile

**2002** yılında Büyükelçi Karen Fogg Türkiye'den ayrıldı ve Büyükelçi Hansjoerg Kretschmer Avrupa Komisyonu Türkiye Temsilciliği Başkanı olarak atandı.



---

Büyükelçi Hansjoerg Kretschmer

## Avrupa Hareketlilik Haftası

Avrupa Hareketlilik Haftası, 20 yıldır insanlara kent ve kasabalardaki hareketlilik alışkanlıklarını gözden geçirmeleri için ilham veriyor. Her yıl 16-22 Eylül tarihleri arasında kutlanan haftanın **2002** yılına uzanan zengin bir geçmişi var.

# AVRUPA HAREKETLİLİK HAFTASI

16-22 EYLÜL

Sürdürülebilir

Kentsel Ulaşım Yöntemleri ile  
**ŞEHRİNİ KEŞFET**  
Gelecek Enerjini Korum



#ŞehriniKeşfet  
#GelecekEnerjiniKoru  
#AvrupaHareketlilikHaftası

#SaveEnergy  
#EuropeanMobilityWeek



## **Avrupa Komisyonu Türkiye Delegasyonu**

*2004 yılında Avrupa Komisyonu Türkiye Temsilciliği'nin adı Avrupa Komisyonu Türkiye Delegasyonu olarak değiştirildi.*







Türkiye ile AB arasında başlayan tam üyelik görüşmeleri, 1923'te kurulan Cumhuriyet'in batıya dönük rotasını perçinledi.

# YENİ AVRUPA YENİ TÜRKİYE

Türkiye, Avrupa yolculuğunda en önemli dönemlerden birini geride bıraktı. İlk kez Müslüman bir ülkeyle masaya oturan Avrupa da küresel güç olma yolunda hayati bir adım attı



Güven Özalp  
Lüksemburg



www.milliyet.com.tr

BAŞINDA GÜVEN

4 Ekim 2005 Salı 25 YK (250.000 TL)

## Yine Kıbrıs kilitledi

AB Dışişleri Bakanları'nın Lüksemburg'daki tarihi toplantısı, 30 saat süren çetin pazarlıklara sahne oldu. Avusturya sabah saatlerinde "imtiyazlı ortaklık" ısrarından vazgeçince umut rüzgânı esti. Ancak o aşamada Kıbrıs krizi patlak verdi. Türkiye, Müzakere Çerçeve Belgesi'nde Kıbrıs Rum Kesimi'ne önemli tavizler veren maddeyi kabul etmedi ve görüşmeler kilitlendi.

## Saatler durduruldu

ÖĞLE saatlerinde Lüksemburg'a gitmesi beklenen Dışişleri Bakanı Gül'ün uçağı bir türlü havalandırmada 18.00'deki müzakere töreni ertelendi. Kriz 21.15'te çözülebildi. Gül, 21.30'da Lüksemburg'a uçtu. Açılış töreni gece yarısından sonra, yani tarih 4 Ekim'e dönünce yapıldı. Ancak diplomasi tabiriyle "saatler durduruldu" ve tören tarihi 3 Ekim olarak kayda geçti.

## Katılım Müzakerelerinin Başlaması

2005 yılında katılım müzakereleri başladı.

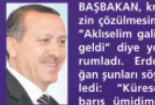
## İşte Müzakere Çerçeve Belgesi İki önemli değişiklik



Dışişleri Bakanı Gül, AB Genel Müdürlüğü'nde açıklanan Müzakere Çerçeve Belgesi konuşuyordu.

**ÇERÇEVE BELGE 22 maddeden oluşuyor. Hazırlanan hazırlanan taslak üzerinde 2 önemli değişiklik yapıldı. Bunlardan birincisi, 'AB'nin hazmetme kapasitesinin' ön plana çıkarılması. İkinci önemli değişiklik ise, Rumların talebi üzerine metne konan 'uluslararası örgütlere üyelikle' ilgili 7. madde.**

## Başbakan Erdoğan: Dev bir adım attık



**BAŞBAKAN**, krizin çözülmesini, "Akselimsel galip geldi" diye yorumladı. Erdoğan şunları söyledi: "Küresel barış ümidimiz güçlendi. Ortak tavır, medeniyetler ittifakından yana oldu. Türkiye, tarihi yürüyüşüne uygun dev bir adım attı."

AB haberleri 20-21-22-23'te

## Ve beklenen an

Saat: 02.00 Lüksemburg



**Gül'ün Lüksemburg'a varmasını takiben, AB Dönem Başkanı İngiltere tarihi açıklamayı yaptı: Tam üyelik müzakereleri başladı**

**DİŞİŞLERİ** Bakanı Abdullah Gül ve beraberindeki heyet, saat 01.05'te Lüksemburg'a vardı. AB'nin Dönem Başkanı İngiltere'nin Dışişleri Bakanı Straw, Genişlemeden Sorumlu Üyesi Rehn ve AB Yüksek Temsilcisi Solana, Gül'ü çok sıcak bir şekilde karşıladı. Müzakereler başlatan Hükümetlerarası Konferans'ına Gül, Straw ve Rehn birlikte basın açıklaması yaptı. Gül konuşmasında: "Artık AB'yle bir aramızın parçası olduk" dedi.

## Krizi çözen formül

**ANKARA**, Müzakere Çerçeve Belgesi'nde Rum Yönetimi'nin NATO ve diğer uluslararası kuruluşlara girişine olanak veren maddeyi kabul etmedi. İngiltere'nin Türkiye'yi ikna etmek için "Dönem Başkanı" sıfatıyla açıklama yapması önerisi de Türkiye tarafından redd edildi. Ankara, "AB'nin 25 üyesini de bağlayacak" bir düzenleme yapılmasında ısrarcı oldu.

**BUNUN** üzerine İngiltere, "Türkiye'nin veto hakkının zarar görmeyeceğini" vurgulayan bir bildiri hazırladı. Rumların da onayladığı bu bildiri, "AB Konseyi'nin Rızasını Alan Başkanlık Açıklaması" başlığıyla yayımlandı. Ankara'nın "Bildiriye Müzakere Belgesi'nde atılmalı bulanılmaz" konusuna da kabul edildi. Ve bir Kıbrıs krizi daha çözüldü. >>Utku Çakırer'in haberi

## Milliyet yazarları Lüksemburg'da

**Yıldızlara yürümek...**  
Gül ve Babacan'ı Lüksemburg'a taşıyan uçagın havalanacağı iddiaları... Kongre sarayı koridorlarında karşılaştığımız Türkiye'nin AB nezdindeki Büyükelçisi Oğuz Demiralp'ın... >>Devamı 21'de Güneri Cvaoglu

**Yürüyüşe devam**  
Asıl yolculuk şimdi başlıyor! Artık geri dönüş olmayan bir yolculuk bu. Tren bazen yavaşlayacak, bazen dönecek, bazen iptal olacak. Müzakere sürecinde krizler yaşanacak. Heyecanlı bir yolculuk olacak... Hasan Cemal >>21'de

## ABD yine devredeydi Rice, sessiz ve derinden



**TÜRKİYE** ile Avrupa Birliği arasındaki krizi aşmak için Washington'da diplomatik çaba gösterdi. ABD Dışişleri Bakanı Rice, önceki gece Avusturyalı meslektaş Pissacchi'yi arayarak, Türkiye'ye verdiği desteği hatırlattı. Kıbrıs krizinde de Rice yine devredeydi. Telefonla aradığı Erdoğan'a tarihsel 5. maddeden Rumlara NATO üyeliği yolunu açmadığı yönünde "sözleri garanti" verdi.

4 Ekim 2005, Milliyet Gazetesi



*Büyükelçi Marc Pierini*

---

*Ekim 2006'da Büyükelçi Hansjoerg Kretschmer Türkiye'den ayrıldı ve Kasım 2006'da Büyükelçi Marc Pierini Avrupa Komisyonu Türkiye Delegasyonu Başkanı olarak atandı.*

---

*2009 yılında, Avrupa Komisyonu Türkiye Delegasyonu'nun adı Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu olarak değiştirildi.*



## AB İnsan Hakları Kısa Film Yarışması ve Film Günleri

Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu, Aralık 2010'da, İnsan Hakları Günü kapsamında Kısa Film Yarışması da dâhil olmak üzere AB İnsan Hakları Film Günleri düzenlemeye başladı.

AB Üye Devletleri diplomatik misyonlarının, AB Kültür Merkezlerinin desteği ve kamu kurumları ile yerel yönetimlerin katılımıyla düzenlenen tüm fiziksel ve çevrimiçi gösterimler halka açık ve ücretsiz gerçekleştirilmektedir. AB İnsan Hakları Film Günleri, Delegasyonun ana etkinliklerinden birini oluşturuyor.

6. AB İnsan Hakları Kısa Film Yarışması Jüri Üyelerinden Yönetmen Yüksel Aksu konuşmasını yaparken, AB Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Christian Berger eşi Marilena hanımefendi ile dinliyor.







7. AB İnsan Hakları Kısa Film Yarışması Ödül Töreni





11. AB İnsan Hakları Kısa Film Yarışması Ödül Töreni



**Suriye Savaşı** Mart 2011'de patlak verdi. Ne yazık ki, yıllar sonra, Suriye'de çeşitli devlet ve devlet dışı aktörlerin dâhil olduğu çok taraflı çatışma hâlâ devam ediyor.

Türkiye, 3.1 milyondan fazla Suriyeli mülteci ve yaklaşık 300.000 diğer uyruklardan mülteci ve sığınmacı dâhil olmak üzere, dünyadaki en büyük mülteci nüfuslarından birine ev sahipliği yapıyor. AB, bu güçlük karşısında Türkiye'ye yardımcı olmaya kararlı. AB, 2011 yılından bu yana Türkiye'deki mültecilere ve ev sahibi toplumlara destek olmak üzere yaklaşık 10 milyar Avro sağladı.



AB Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut'un, Şanlıurfa Yavuz Selim İlkokulu'nda mülteci öğrencilerin Türkçe öğrendiği sınıfları ziyareti



2013, Diyarbakır'da AB-Türkiye Gazeteciler Konferansı, Siyasi,  
ODGP, Basın ve Enformasyon Bölüm Başkanı  
Michael Miller (solda) ve dönemin Büyükelçisi Jean-Maurice Ripert

Ekim **2013**'te Büyükelçi Jean-Maurice Ripert Türkiye'den ayrıldı ve Nisan 2014'te Büyükelçi Stefano Manservigi Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı olarak atandı.





*2014, Büyükelçi Stefano Manservisi ile dönemin Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu*



## **Türkiye'nin Avrupa'ya Katılım Yolundaki Çalkantılı Yolculuğu**

**2013** yılında vize serbestisi diyalogu başlatıldı. Türkiye'nin Avrupa yolculuğu inişli çıkışlı bir şekilde devam etti.

16 Aralık 2013,  
Avrupa Komisyonu'nun İçişleri'nden Sorumlu Üyesi Cecilia Malmström ile T.C. Dışişleri  
Bakanı Türkiye-AB Geri Kabul Anlaşması Töreninde



## ECHO

Avrupa Komisyonu Sivil Koruma ve İnsani Yardım Operasyonları (ECHO) Genel Müdürlüğü'nün Türkiye Ofisi **2014** yılında Ankara'da kuruldu. Ofis 2016 yılına kadar doğrudan Suriye'de sınır ötesi insani yardım operasyonlarıyla ilgilendi. ECHO Türkiye Ofisi 2016'dan bu yana ağırlıklı olarak mültecilerin durumu ve Türkiye'deki Suriyeli mültecilere yönelik insani yardım müdahaleleri üzerinde çalışıyor.

AB'nin İnsani Yardım biriminin müdahale ettiği acil durumlar arasında 1999'daki büyük Marmara depremi, 2006'da Güneydoğu'daki seller, 2011'deki Van depremi, 2021 yazında Muğla ve Antalya'daki orman yangınları ve Şubat 2023 depremleri yer alıyor.



AB ekipleri Antalya'daki orman yangınlarına müdahale etti.

Büyükelçi Manservisi altı ay görevde kaldıktan sonra Ekim **2014**'te Brüksel'de başka bir göreve atandı.



AB Türkiye Delegasyonu Geçici Maslahatgüzarı Bela Szombati





2015, Büyükelçi Hansjoerg Haber ile T.C. Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan

---

Eylül **2015**'te Büyükelçi Hansjoerg Haber Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı olarak atandı.

---

Mart **2016**'da AB Konseyi Üyeleri Türk mevkidaşlarıyla bir araya geldi. Kasım 2015'ten bu yana gerçekleştirilen üçüncü toplantıda Türkiye-AB ilişkilerinin derinleştirilmesi ve 2011 yılında Suriye'de patlak veren savaşın ardından yaşanan göç krizinin ele alınması amaçlandı.



*Büyükkelçi Christian Berger Avrupa Günü Resepsiyonunda*

---

Haziran 2016'da Büyükkelçi Hansjoerg Haber Türkiye'den ayrıldı ve **Kasım 2016**'da Büyükkelçi Christian Berger Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı olarak atandı.



---

**2018**'de AB Konseyi, Türkiye'nin katılım müzakerelerinin fiilen durma noktasına geldiğini kaydetti.

---

**2019**'da 54. AB-Türkiye Ortaklık Konseyi toplantısı yapıldı.



---

Ağustos **2020**'de Büyükelçi Christian Berger Türkiye'den ayrıldı ve Eylül 2020'de Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı olarak atandı.



*Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut*





2021, Arapgir Belediye Başkanı Haluk Cömertoğlu Büyükelçi Meyer-Landrut'a Fahri Hemşehrilik Beratı takdim ediyor

2021 yılında AB Konseyi, AB'nin Türkiye ile ortak ilgi alanlarında işbirliğini geliştirmek üzere aşamalı, orantılı ve geri döndürülebilir bir şekilde pozitif gündeme odaklanmaya hazır olduğunu ifade etti.

### Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu

Ekim 2022'den bu yana kurumun resmi adı Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu'dur.



Depremlerin hemen ardından, barınma ekipmanları da dâhil, yaklaşık 3 milyon yardım malzemesi depremde etkilenen bölgelere ulaştırıldı.

## 2023 Depremleri

6 Şubat **2023** tarihinde, Richter ölçeğine göre 7.7 ve 7.6 şiddetinde iki deprem art arda Kahramanmaraş'ı vurdu. Depremlerden Türkiye'de 11 il etkilendi.

Depremlerin ilk gününden itibaren AB ve Üye Devletleri Türkiye'yi kararlı bir şekilde destekledi. Depremlerin hemen ardından, barınma ekipmanları da dâhil yaklaşık 3 milyon yardım malzemesi etkilenen bölgeye ulaştırıldı. Çadırlar, yataklar ve yataklarla donatılmış yardım konutları AB Sivil Koruma Mekanizmasına entegre edilmiş ekstra bir koruma katmanı olan rescUE'nun rezervleri aracılığıyla seferber edildi.

Türkiye'ye yardım etmek üzere 21 AB Üyesi Devlet ile Arnavutluk, Karadağ, Norveç ve Sırbistan, AB Sivil Koruma Mekanizması aracılığıyla toplam 32 arama ve kurtarma ekibi gönderdi. Bunun yanı sıra, altı sağlık personeli ekibi ve beş sahra hastanesi sağlandı. Toplamda Türkiye'de 15.000'den fazla kişiyi tedavi edebildiler. Diğer bazı AB Üye Devletleri de ilaveten ikili yardım sundu. Avrupa Birliği gıda, nakit, yıkama, barınma, koruma ve eğitim dâhil olmak üzere insanî yardım için 78 milyon Avro tahsis etti.





2023, Adana  
Bulgar Arama Kurtarma Ekibi



2023, Hatay  
İtalyan Arama Kurtarma Ekibi







---

2023, Hatay  
Estonyalı Arama Kurtarma Ekibi



---

2023, Kahramanmaraş  
Polonyalı Arama Kurtarma Ekibi





Büyükelçi Meyer-Landrut Ocak 2024'te  
Hatay'ı ziyaret ederken

---

AB Komisyonu Mart **2023**'te Brüksel'de "Türkiye ve Suriye Halkları için Birlikte" başlıklı bir Bağışçılar Konferansı düzenledi. Konferansta, Türkiye'deki depremzedeler için 6 milyar Avro taahhütte bulunuldu. Diğer desteklerin yanı sıra AB Dayanışma Fonu'ndan Türkiye'ye yardım için 400 milyon Avro harekete geçirildi. AB, yeniden inşa çalışmalarında Türkiye'ye destek olmaya devam ediyor.

Avrupa Komisyonu Üyeleri, Büyükelçi Meyer-Landrut ve AB Misyon Başkanları deprem bölgesini birkaç kez ziyaret etti.



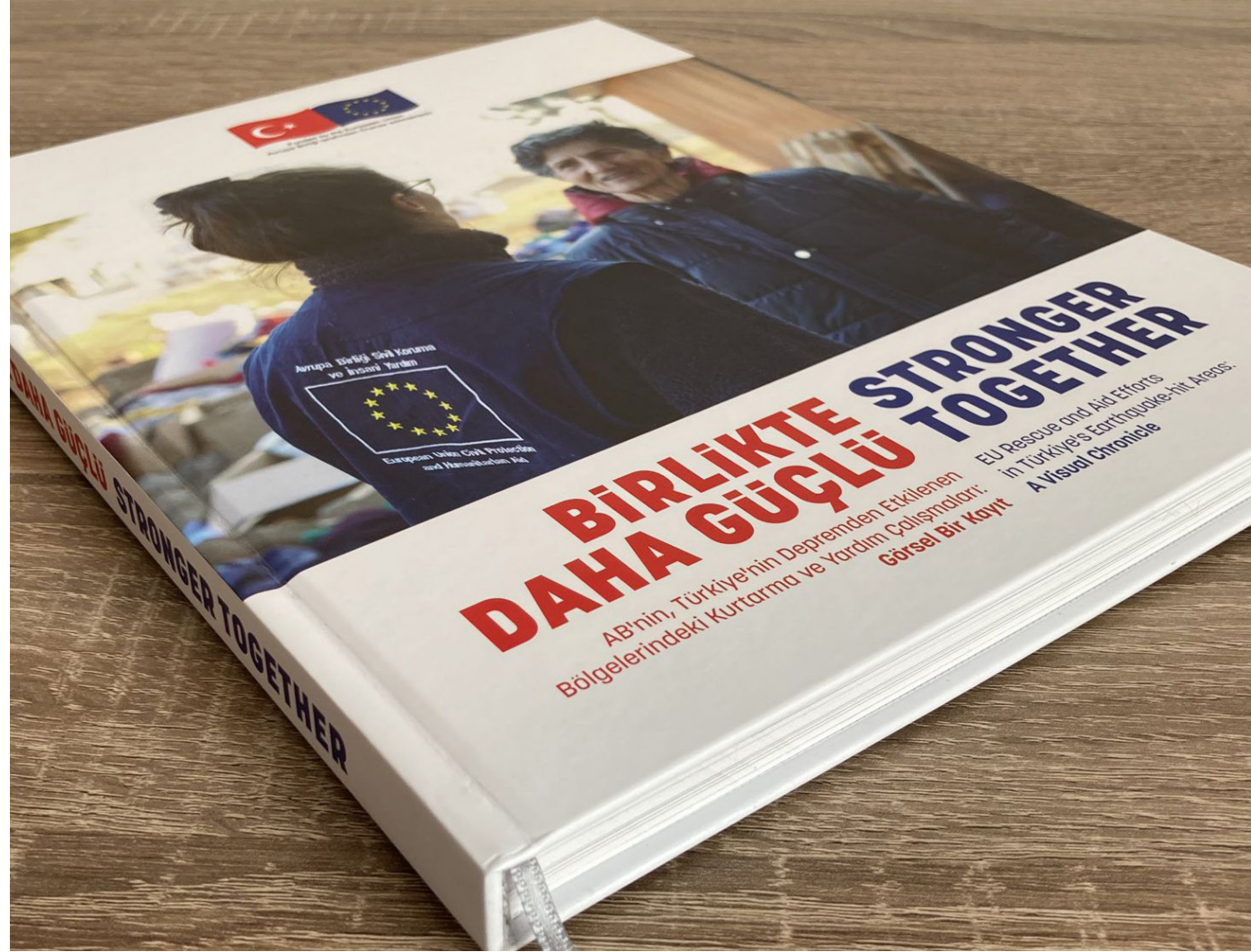


*Büyükelçi Meyer-Landrut Nisan 2023'te  
Adıyaman'da çadır kent ziyaret ederken*

Şubat 2023 depremleri insanlığın en iyi yönlerini ortaya çıkardı. Kurtarma çalışmalarına katılanlar olağanüstü bir empati ve dayanışma örneği sergilediler.

Buna ek olarak, cesur fotoğrafçılar muazzam zorluklara göğüs gererek bu kolektif çalışmayı belgeledi. Şubat 2024'te, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu ilham verici bir fotoğraf albümü yayımlandı:

**"Birlikte Daha Güçlü: Görsel Bir Kayıt Fotoğraf Kitabı".**



Fotoğraf albümü AB arama kurtarma ekiplerinin olağanüstü çabalarına dikkat çekiyor





Antakya Medeniyetler Korosu'nun Anadolu turu

Depremlerin ardından Antakya Medeniyetler Korosu, depremde hayatını kaybeden yedi üyesini simgeleyen yedi mumun ışıltısı eşliğinde olağanüstü bir Anadolu turnesine çıktı. Eş-organizatör olan Avrupa Birliği Bilgi Merkezleri (ABBM'ler) tarafından, Avrupa Günü münasebetiyle sekiz şehirde "Dayanışma yaşatır, müzik iyileştirir" sloganıyla düzenlenen konserler, depremzedelerin seslerini ve kurtarma, iyileştirme ve yeniden inşa çabalarından çıkan dayanışma mesajlarını duyurdu.



## Runkara

Ekim 2023'te, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut, Hollanda Büyükelçisi Joep Wijnands, Fransa Büyükelçisi Isabelle Dumont, diğer birçok diplomatik temsilcilik çalışanları ve temsilcileri ile daha pek çok kişi **Ankara'nın ilk Yarı Maratonu** olan Runkara'ya katıldı.

Runkara Delegasyon tarafından desteklendi

“Bu kadar güzel bir organizasyonun parçası olmaktan büyük mutluluk duydum. Spor, sağlıklı ve mutlu bir yaşam için, bilhassa kentsel ortamlarda son derece önemlidir. Ayrıca takım ruhunu da teşvik eder. AB sporu ve spor yatırımlarını desteklemektedir.”

Büyükelçi Meyer-Landrut, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Başkanı





*Runkara'nın başlangıç noktasında Avrupa Takımından bir grup koşucu*





Avrupa Birliği  
Türkiye Delegasyonu

Cumhuriyetin  
**100. Yılı**  
Özel Konseri



# Candan Erçetin Avrupa Birliği Oda Müziği Solistleri

**Tarih:** 17 Eylül, Pazar

**Saat:** 20.00

**Yer:** Bilkent Odeon, Ankara

**ÜCRETSİZ**



Katılım için  
kayıt olmak zorunludur.

**Detaylı bilgi için:**

<http://avrupa.info.tr/>

**Cumhuriyetin 100. Yıl  
Dönümü**

*Meşhur pop sanatçısı Candan Erçetin müzikseverler için 17 Eylül 2023'te Ankara'da sahne aldı. Candan Erçetin'e Avrupa Birliği Oda Müziği Solistleri eşlik etti.*



*17 Eylül 2023, Bilkent Odeon, Cumhuriyetin 100. Yıl Dönümü özel konseri*





29 Ekim 2023,  
Cumhuriyetin 100. Yılında Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu!







2023'te Avrupa Film Günleri Gala Etkinliği



## Avrupa Film Günleri

Avrupa Film Günleri, **2023**'ten beri Türkiye'nin pek çok kentinde film severlere unutulmaz bir deneyim yaşıyor.

Avrupa Film Günleri AB Üye Devletleri Büyükelçilikleri, AB Ulusal Kültür Enstitüleri ve çeşitli AB Bilgi Merkezleri ile işbirliği içinde düzenleniyor.



*Yunanistan'ın Türkiye Büyükelçisi Christodoulos Lazaris, AB Türkiye Delegasyonu Başkanı Büyükelçi Nikolaus Meyer-Landrut ve Ukrayna'nın Türkiye Büyükelçisi Vasyly Bodnar*



## AB Zirvesi Türkiye ile işbirliğini ilerletme kararı alır

17-18 Nisan **2024**'te gerçekleştirilen özel AB Zirvesi'nde AB liderleri, ilgili kurumların yetkinliklerine saygı göstererek, ilişkilerin mevcut durumuna dair raporla ilgili çalışmaların ilerletilmesini istemiştir. Zirvede, işbirliği alanlarının geliştirilmesinde Türkiye'nin yapıcı katılımının önemli bir rol oynayacağı vurgulanmıştır. AB-Türkiye işbirliğinin daha da geliştirilmesi için AB liderleri Kıbrıs çözüm müzakerelerinin yeniden başlatılması ve ilerleme kaydedilmesinin önemini vurgulamıştır.

# Special European Council

## 17-18 April 2024 Brussels





Avrupa Birliği  
Türkiye Delegasyonu



Avrupa Birliği Türkiye  
Delegasyonu

 /euinturkiye  /EUDelegationTur  /EUinTurkiye  
 /eu-in-turkiye  @EUinTurkiye

[https://www.eeas.europa.eu/delegations/turkiye\\_tr](https://www.eeas.europa.eu/delegations/turkiye_tr)